







*Kristaus Prisikėlimo šventėje  
ramybės ir taikos visiems parapičiams linki*

Kun. VYTAUTAS PALUBINSKAS,  
klebonas

BROOKLYN, NY  
Apreiškimo parapija

*Kristaus Prisikėlimo šventės proga  
nuoširdžiai sveikiname  
mūsų vienuolyno geradarius  
bei visus Kultūros Židinio rėmėjus.*

BROOKLYNO PRANCIŠKONAI

*Šv. Velykų proga sveikina  
ir linki visiems  
gausių Dievo malonių*

LIETUVIŲ KATALIKŲ RELIGINĖS ŠALPOS  
TARYBA BEI ŠTABAS

Brooklyn, NY

*Kristui prisikėlus,  
ramybės ir taikos visiems parapičiams linki*

Kun. KENNETH WICKS, klebonas,  
Prel. P. BULOVAS, klebonas emeritas

MASPETH, NY  
V. J. Atsimainymo parapija

*Kristaus Prisikėlimo šventėje  
nuoširdžiai sveikiname visus parapičius!*

Prel. Dr. ALGIRDAS OLŠAUSKAS, klebonas  
Prel. Dr. VINCAS BARTUŠKA  
Prel. JONAS KUČINGIS, klebonas emeritas

LOS ANGELES  
Šv. Kazimiero parapija

*Visiems parapičiams linksmy Velykų švenčių  
linki*

Kun. JONAS D. ŽUROMSKIS,  
klebonas

LOWELL, MA  
Šv. Juozapo parapija

*Linkiu mieliems parapičiams  
linksmy Velykų švenčių!*

Kun. ALBERTAS KARALIS

NEW HAVEN, CT  
St. Casimir's Church

*Velykinių Aleliuja!  
Aleliuja!*

Kun. ANTANAS BERTAŠIUS,  
klebonas

PATERSON, NJ  
Šv. Kazimiero parapija

*Sveikiname mielus parapičius  
Šv. Velykų proga!*

Kun. FRANCIS V. KARVELIS, klebonas  
Kun. PAULIUS P. SABULIS

WATERBURY, CT  
Šv. Juozapo parapija

*Nuosirdžiai sveikinu visus parapičius  
Viešpaties Jėzaus Prisikėlimo šventėje!*

Kun. WILLIAM L. WOLKOWICH,  
klebonas

NORWOOD, MA  
Šv. Jurgio parapija

*Šv. Velykų proga  
nuoširdžiai sveikiname visus parapičius!*

Kun. ALFREDAS T. ŽEMEIKIS, klebonas  
Kun. JUOZAS PRAGULBICKAS  
Dijak. HENRIKAS KETURWITIS

ELIZABETH, NJ  
Šv. Petro ir Povilo parapija

*Šventose Velykose  
ramybės ir taikos visiems parapičiams linki*

Kun. Dr. PETRAS STRAVINSKAS,  
klebonas

NEWARK, NJ  
Švč. Trejybės parapija

*Malonių Velykų švenčių linkiu  
visiems parapičiams!*

Kun. Dr. JOSEPH ANDERLONIS, S.T.D., klebonas  
Msgr. VITAS J. MARTUSEVIČIUS, klebonas emeritas

PHILADELPHIA, PA  
Šv. Jurgio parapija

*Kristaus Prisikėlimo šventėje  
ramybės ir taikos buvusiems parapičiams  
linki*

Kun. JONAS PAKALNIŠKIS

Douglaston, NY

*Sveikinu visus parapičius  
Kristaus Prisikėlimo šventėje — Velykose!*

Kun. ALBINAS F. JANIŪNAS,  
klebonas

LAWRENCE, MA  
Šv. Pranciškaus Asyžiečio parapija

*Kristaus Prisikėlimo šventėje  
ramybės ir taikos visiems parapičiams linki*

Kun. ALBERTAS CONTONS,  
klebonas

BOSTON, MA  
Šv. Petro parapija

*Sveikinu visus draugus, pažįstamus ir  
buvusius parapičius Šv. Velykų proga!*

Kun. STASYS RAILA

Douglaston, NY

*Sveikinu visus lietuvius  
Velykų švenčių proga!*

Kun. JONAS RIKTERAITIS,  
klebonas

NEW BRITAIN, CT  
Šv. Andriejaus parapija

*Nuosirdūs sveikinimai visiems  
Šventose Velykose!*

Kun. Dr. EUGENIJUS SAVICKIS,  
klebonas

NEW YORK, NY  
Aušros Vartų parapija

*Velykų švenčių proga nuoširdžiai sveikinu  
visus Šv. Jurgio buvusius mano parapičius  
ir visus Apreiškimo parapijos narius.*

Kun. BRUNO KRUZAS

Brooklyn, NY

*Nuosirdžiai sveikinu visus parapičius  
Velykų šventės proga!*

Kun. JOHN T. MOSKUS

HARTFORD, CT  
Švč. Trejybės parapija

*Nuosirdžiai sveikina visus parapičius  
Viešpaties Prisikėlimo šventėje*

Kun. Dr. JUOZAS GRABYS,  
klebonas

AMSTERDAM, NY  
Šv. Kazimiero parapija

*Skaidraus Velykų džiaugsmo  
visiems linki*

Kun. Dr. VALDEMARAS M. CUKURAS

PUTNAM, CT  
Marijos Nekalto Prasidėjimo Seserų  
kapelionas

*Šv. Velykų proga  
linkiu visiems parapičiams taikos ir ramybės!*

Kun. SIMONAS V. SAULĖNAS,  
klebonas

CAMBRIDGE, MA  
Nekalto Prasidėjimo parapija

*Sveikiname visus parapičius  
Viešpaties Prisikėlimo šventėje!*

Kun. V. PARULIS, MIC, klebonas  
Kun. J. PETRAUSKAS, MIC,

WORCESTER, MA  
Šv. Kazimiero parapija

*Nuosirdžiai sveikinu visus parapičius  
Šv. Velykų proga!*

Kun. ADOLFAS KLIMANSKIS,  
klebonas

PROVIDENCE, RI  
Šv. Kazimiero parapija

*Kristaus Prisikėlimo šventėje sveikinu visus parapičius  
ir linkiu linksmy Velykų!*

Prel. DOMININKAS POCIUS,  
klebonas

KEARNY, NJ  
Sopulingosios Dievo Motinos parapija

*Skaidraus džiaugsmo visiems parapičiams  
Šv. Velykų proga linki*

Kun. PETRAS SHAKALIS,  
klebonas

BROCKTON, MA  
Šv. Kazimiero parapija

*Viešpaties Prisikėlimo šventės proga linkime  
visiems parapičiams Dievo palaimos!*

Kun. JUOZAS BUCEVIČIUS, klebonas  
Kun. FRANCIS SPENCER

NASHUA, NH  
Šv. Kazimiero parapija

*Kristaus Prisikėlimo šventėje ramybės ir taikos  
visiems parapičiams ir Darbininko skaitytojams  
linki*

Kun. A. MATULIS,  
klebonas

BAYONNE, NJ  
Šv. Mykolo parapija





Hartford, CT, tautinių šokių grupės "Berželio" 20 metų sukakties koncerte dainuoja ansamblio vyrų oktetas, vadovaujamas Jurgio Petkaičio. Nuotr. E. Balskaus



Jonas Kodis, "Berželio" tautinių šokių grupės vadovės pavaduotojas ir grupėje šokas 20 metų, pagerbiamas sukaktuviniame koncerte. Nuotr. E. Balskaus

Lietuviai esame visi —  
Lietuvių Fonde ar esi?

**3001 WEST 59TH STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60629  
PHONE: (312) 471-3900  
U.S.A.**

**LIETUVIŲ FONDAS LITHUANIAN FOUNDATION**

Santrumpos: atm. įn. = atminimo įnašas, pavardė po dvitaškio = aukotojas, įm. = įmokėjo, asm. = asmuo, suma po pavardės = įnašų iš viso.

1992 m. sausio mėn.

- 2 x \$20 Boreisis Algirdas ir Marija, \$60.61; Duoba Juozas atm. įn., \$230.
- 2 x \$25 Klossis Walter, \$190; Rudaitienė Marcelė, \$1,270.
- 3 x \$30 Dainauskienė Leokadija atm.: Vestonai E. A.; JAV LB Waukegan/Lake County apylinkė, \$3,490; Šlapkūnas Domas atm.: įm. 2 asm., \$140.
- 1 x \$40 Jaunius Zigmās atm. įn.: įm. 2 asm., \$40.
- 4 x \$50 Andreikienė Stasė atm.: įm. Stankūnai M. ir J.; Kubilienė Olga atm.: įm. Buivys J. ir D. \$25, Liutemoza O. \$25, Pikelis Eduardas atm.: įm. Pikelis Victoria, \$175; Žilinskai Petras ir Ona, \$250.
- 1 x \$75 Kapačinskās Juozas atm.: įm. laidotuvių dalyviai, \$575.
- 12 x \$100 Augus Victor ir Marcella, \$400; Basiulis Bronius ir Petronėlė atm. įn.: Basiulis A. ir D., \$450; Čižikas Balys atm. įn.: Čižikaitė Bronė, \$2,600; Cukuras Antanas (miręs) ir Janina, \$300; Grinius Antanas atm.: Kutkus Emilija \$25, Rūgienius Algis ir Liūda \$25 ir 4 kt. asm., \$300; Jansonas dr. Eduardas ir Irena, \$300; Jasas Adomas ir Zuzana (mirusi), \$1,504; Katarskis kun. Vaclovas, \$1,900; Lapatinas Vytautas ir Alice, \$700; Missavage Amie; įm. dr. Massavage Edward, \$100; Sadauskas Aleksas (miręs) ir Kazimiera, \$400; Šaulys Antanas, \$245.
- 1 x \$130 Stelmokas Vytautas atm.: įm. LB Auksinio Kranto apylinkė, \$1,130.
- 1 x \$150 Šaulys prel. Kazimiera atm. n.: Šaulys Antanas, \$2,616.
- 3 x \$200 Kankus Leonas ir Stasė, \$1,900; Kučiauskas Igoris ir Kunigunda, \$1,200; Lietuvių Padėkos Paminklo Fondas: įm. Lizaitis Juozas, \$7,200.
- 1 x \$240 Palčiauskas Kazimieras atm.: Kačinskas Leonas \$25, Michelevičius Pranas ir Ona \$25, Vaškeklis Aleksas ir Prima \$25 ir 12 kt. asm. \$340.
- 1 x \$255 Pušneraitienė Ema atm. įn.: Raišys V. ir N. Zdanys R. ir N. \$75, Malela R. A. \$50, Adams K. ir S. \$25, Žukas G. \$25 ir 5 kt. asm., \$355.
- 1 x \$525 Mončys Kazimieras atm. įn.: Powell Anne \$150, Price A. \$50, Galkin A. ir J. \$25, Kazlauskas K. \$25, ir kt. laidotuvių dalyviai, \$650.
- Iš viso \$3,595.00**

HARTFORD, CT

"Berželio" 20 metų gyvavimo sukaktis

Hartfordo Tautinių Šokių Grupė "Berzelis", gyvavimą pradėjusi 1972 m., šių metų vasario mėnesio 8 d. Šv. Andriejaus parapijos salėje New Britain, CT, atšventė savo veiklaus gyvavimo dvidešimtmetį iškilmingu šokių ir dainų vakaru-koncertu.

Ilgametė "Berželio" vedėja ir įsteigėja Dalia Minkūnaitė-Dzikiėnė anksčiau šoko Jadvygos

1992 m. vasario mėn.

- 2 x \$10 Didžbalis V. atm. įn., \$10; Pušneraitienė Ema atm. įn., \$365.
  - 1 x \$15 Railaitė Neringa, \$340.
  - 1 x \$25 Čiurlytė-Patrick, Emilija, \$225.
  - 1 x \$35 Mičiulis Pijūs ir Elena atm. įn.: Miniatienė Ona, \$670.
  - 3 x \$50 Čepas Petras atm. įn.: Čepas Gintaras ir Valentina, \$1,275; Skirgaudas Ignas ir Janė, \$250; Skuodas Justin, \$400.
  - 6 x \$100 Baras Pranas ir Vincenta, \$500; Kapačinskās Audrė M., \$100; Kapačinskās Dana, \$100; Kapačinskās Juozas Vytautas, \$300; Kapačinskās Rimas J., \$100; Kapačinskās Vytautas P., \$100.
  - 1 x \$265 Staponkus Kostas atm. įn.: Kačinskās Leonas \$25, Krasauskas Mečys ir Elena, \$25, Lapas Edvardas ir Wilhelmina \$25 ir 16 kt. asm., \$265.
  - 1 x \$300 Barūnas Kazimieras ir Jadvyga, \$500.
  - 2 x \$500 Bertaišius kun. Antanas, \$2,500; Druseikis Petras ir Julija atm. įn.: Druseikis Algimantas, \$3,525.
  - 1 x \$1,000 Kapačinskās Juozas atm.: įm. Kapačinskās Juozas Vytautas, \$1,575.
  - Iš viso \$3,410.00**
- Lietuvių Fondo pagrindinis kapitalas 1992.II.29 pasiekė 5,989,343 dol. Gautomis palūkanomis parėmė lietuvišką švietimą, meną, kultūrą ir jaunimą 3,087.586 dol.
- Palikimai sudaro svarbią Lietuvių Fondo dalį. Iš viso palikimais gauta 2,035.440 dol. Sudarykime testamentus ir bent dalį turto palikime Lietuvių Fondui. Testamente įrašykime šį tikslų pavadinimą:
- „LITHUANIAN FOUNDATION, INC. A NOT-FOR-PROFIT TAX EXEMPT ILLINOIS CORPORATION, CHICAGO, IL.”**
- Visi remkime Lietuvių Fondą, nes gautomis palūkanomis remiama lietuviybė.

## KELIONĖS Į LIETUVĄ 1992

Gegužės 4 - 19	Liepos 6 - 21
Gegužės 27 - birželio 12	Liepos 7 - 27
Birželio 1 - 16	Liepos 13 - 28
Birželio 22 - liepos 7	Liepos 14 - rugpjūčio 3
Birželio 23 - liepos 13	Rugpjūčio 3 - 18
Birželio 30 - liepos 20	Rugpjūčio 17 - rugsėjo 1
	Rugsėjo 14 - 30

- Keliauti galima su grupe ar pavieniui.
- Galima pirkti tik lėktuvo bilietą arba pilną ar dalinį patarnavimą Lietuvoje.
- Kainos nuo \$799 iki \$2,000. Teiraukitės dėl detalių.

**VYTIS TRAVEL, Inc.**  
2129 Knapp St.  
Brooklyn, NY 11229  
Tel. 718-769-3300; 1-800-925-0119  
FAX: 718-769-3302  
TELEX: 216-282

Negali to suprasti — Kokiū būdu atsiranda elektra? — paklauskite Petrus fizikos mokytoją.

Labai paprastai, — atsakė mokytojas. — Jei tu paglostysi katę prieš plaukus, tai pasirodys mažai elektros reiškinių.

Tą aš gerai suprantu, — atsakė Petrus, — bet man vis vien neaišku, kokiū būdu elektros stotys aprūpina elektra kates.

### HELP WANTED

\* EARN EXTRA INCOME \*

Earn \$200 - \$500 weekly mailing travel brochures. For information send a stamped addressed envelope to: Galaxy Travel, Inc. P.O. Box 13106, Silver Springs, MD 20911-3106.

**DEXTER PARK PHARMACY**  
Wm. Anastasi, B.S.  
77-01 JAMAICA AVENUE  
(Cor. 77th Street)  
Woodhaven, N.Y. 11421  
WE DELIVER  
296-4130

Matulaitienės šokių grupėje New Yorke, o atsikėlusį į Hartfordo apylinkę, mokytoją "Švyturio" liuanistinėje mokykloje. "Berzelis" išaugo iš jos sudarytos, iš jos mokinių, pradinės 16 šokėjų grupės. Jis šiandien turi 43 vyresniųjų šokėjų branduolį ir 23 "priaugančius" šokėjus — vaikų grupę.

Dzikiėnė nuolat tobulina savo žinias Lietuvių Tautinių Šokių instituto rengiamuose šokių kursuose ir seminaruose. Rytinio Pakraščio tautinių šokių šventėje ji buvo šventės programos vadovė, o VII laisvojo pasaulio lie-

tuvių tautinių šokių šventėje — meno vadovės padėjėja. Šiais metais tapo atsakinga už visą programą ir bendrą visų šokių grupių paruošimą kaip IX Išeivijos lietuvių tautinių šokių šventės meno vadovė.

Vyresnieji "Berželio" šokėjai, veik perpildytoje salėje, susilaukė gausių ir itin stiprių plojimų už savo "Suktinį", "Kubilą", "Juodberelį", "Čigonėlį", "Maliūną" ir kone visą salę drebinantį "Cyvatarą". Nė kiek nuo jų neatšilo priaugantieji, vaikų grupė savo "Sėjau Rūtą" ir "Šeiniu", įgyvendintu ryžtu pradžiugindami visus artimuosius ir visus svečius, spindėdami visapusių jų pasiekimo pripažinimu.

Programos viduryje, naujai sukurtas "Berželio" šokėjų vyrų oktetas, "Berželio Balsai", vedamas muziko Jurgio Petkaičio, padidino šventės spalvingumą. Lietuvišką daina: jis sudainavo V. Juozapaičio "Lietuvą", T. Makučio "Kur Nemunai jaunų dienų", liaudies dainą "Stok ant akmenėlio" ir Stp. Grauzinio žygio maršą "Jau pravertos dvaro stonios".

Šampanas, "Valio", kiekvieno šokėjo paskiras pristatymas, gėlės, gražaus, su progai derančiu įrašu, žymenio padovanojimas

1992

## NERINGOS

### STOVYKLŲ TVARKARAŠTIS

VAIKAMS 7 - 16 metų

Anglų kalba — birželio 29 iki liepos 11  
Lietuvių kalba — liepos 12 - rugpjūčio 1

### PIKNIKAS liepos 26 d.

Vyresniam jaunimui iki 18 m. — liepos 26 - rugp. 1

SAVAITĖ ŠEIMOMS SU VAIKAIS IKI 10 METŲ  
Šeimų — lietuvių kalba — rugpjūčio 2 - 9  
Šeimų — anglų kalba — rugpjūčio 9 - 16

Leonas Lėtas

## LIETUVIŲ FEDERALINĖ KREDITO UNIJA

# KASA

### YRA GERIAUSIAS JŪSŲ BANKAS

**NEW YORKE:** 86-21 114th Street, Richmond Hill, N.Y. 11418 718-441-6401

**DARBO VALANDOS**

MON — 9:00—3:00	THUR — 9:00—7:00
TUES — 9:00—3:00	FRI — 9:00—3:00
WED — 9:00—3:00	SAT — 9:00—12:00

**CHICAGO:** 2615 W. 71st Street, Chicago, IL 60629 312-737-2110

**FLORIDO:** 400 70th Ave., St. Petersburg Beach, FL 33706 813-367-6304

**DETROITE:** 24060 W. 9 Mile Rd., Southfield, Mi 48034 313-350-2350

**Taupymo sąskaitos ir sertifikatai, įvairios paskolos, VISA kortelės ir kiti patarnavimai**

— Visi lietuviai taupo ir skolinasi lietuviškoje KASOJE —

Visos santaupos Federalinės NCUA agentūros apdraustos iki 100,000 dol.



